

# Gewässernamenverzeichnis der Stadt St.Gallen

Stand vom 29. April 2005

| Bezeichnung  | Kreis | Plan-Nr.    | Beschreibung   |
|--|-------|-------------|--|
| WCF = Grundbuchkreise West(W), Centrum(C), Ost-St.Fiden(F) |       |             |  |
| Ahornbach  | W     | 25          | Menzlenwald/Solitüde-Ahornstrasse-Fürstenlandstrasse-Burgweierbach; teilweise eingedolt  |
| Altmannenweier   | F     | 40          | Biotop im Wisenwald (östlich Drei Weieren)   |
| Aubach   | W     | 9 12        | Moosweier-Zürcher Strasse (Lerchenfeld)-Sitter; teilweise eingedolt  |
| Bavariabach  | F     | 27 40 43    | Quellgebiet Chrüzhof/Wisenwald-Steinachstollen (Birnbäumen); teilweise eingedolt   |
| Bergbach   | F     | 35 36 38    | Quellgebiet Hueb/Achslenwald-Fuchsenstrasse-Blumenwis-Lerchental-Goldach; teilweise eingedolt  |
| Bernhardsbach  | F     | 42 45       | Quellgebiet Vögelinsegg/Hohrüti--Schaugentobel-der Kantonsgrenze AR/SG entlang-Goldach   |
| Bernhardswisbach   | W     | 12          | Quellgebiet Bernhardswis-Fürstenlandstr.-Aubach; teilweise eingedolt   |
| Bildbach   | F     | 31 34       | Quellgebiet Bild/Heiden-Unterer Kirchliweg-Sonnenhaldenstr.-Heiligkreuzbach; teilweise eingedolt   |
| Bildweier  | W     | 7 8 10 11   | Weiher nordöstl. Winkeln, zwischen Kräzernstr., Bildweiherstr. und Herisauer Str.  |
| Bogenbach  | F     | 37 40       | Quellgebiet Notkersegg/Bogen-Birnbäumen-Schmutzwasserkanalisation  |
| Brandbach  | F     | 30          | Quellgebiet Unterer Brand/Brandhalde (zweiarmig)-Brandweier-Steinach; teilweise eingedolt  |
| Brandweier   | F     | 30          | Weiher südlich St.Georgen zwischen Beckenhalde und Etzelbünt   |
| Buebenweier  | C     | 27          | Mittlerer Weiher auf Drei Weieren  |
| Burgweier,Oberer,Unterer                                   |       |             |  |
| Burgweierbach  | W     | 12 25       | Burgweier-Erlachstr.-Aubach  |
| Calhofenbach   | F     | 43 48       | Quellgebiet Rüti/Calhofen-Steinach   |
| Chatzenstrebelbach   | F     | 18          | Quellgebiet Chatzenstrebel/Holz (mehrarmig)-Sitter   |
| Chräzerenbach  | W     | 11          | Walkebach/Bildweiherstr.-Scheidweg-Chräzeren-Sitter (Fürstenlandbrücke); teilweise eingedolt   |
| Chrüzweier   | C     | 27          | Östlicher Weiher auf Drei Weieren  |
| Dietlibach   | W     | 20 23       | Quellgebiet Dietli/Höggersberg-Hätteren-Sitter (Hätterensteg); teilweise eingedolt   |
| Drei Weieren,Buebenweier                                   |       |             |  |
| Drei Weieren,Chrüzweier                                    |       |             |  |
| Drei Weieren,Mannenweier                                   |       |             |  |
| Eichweier  | F     | 27 40       | Weiher nordöstlich des Chrüzweiers auf Dreilinden  |
| Gatterbach   | F     | 18 54       | Quellgebiet Sandrain/Kasperstöck-Gatterstr.-Sitter (Unterlässerhof)  |
| Gerhaldenbach  | F     | 21 24 37    | Gerhalden (zweiarmig)-Goethestrasse-Rössliweg-Splügenstrasse-Steinach (westlich Bahnhof St. Fiden); teilweise eingedolt                            |
| Goldach  | F     | 36 39 42    | Quellgebiete Suruggen/Landmarch(Ruppen)--Schaugentobel-Martinstobel-Goldachtobel (entlang Gemeindegrenze St.Gallen/Eggersriet/Untereggen)-Bodensee |
| Grütlibach   | F     | 37 40 41    | Quellgebiet Hagenbuechwald-Grütlistrasse-Lindenstrasse-Steinach (Lukasmäli); teilweise eingedolt   |
| Gädmenbach   | F     | 44 55       | Quellgebiet Landscheidi/Oberhohenwis-Gädmen-Bernhardsbach (Schaugentobel)  |
| Gübsensee  | W     | 10 11 13 14 | Stausee südwestl. Winkeln, nordseits der Kantonsgrenze SG/AR und der BTB-Linie   |
| Guggeienbach   | F     | 32 35       | Quellgebiet Tobel/Leuentobel-Steinach (Galgentobel)  |
| Hafnersbergbach  | W     | 4 5         | Quellgebiet Hafnersberg/Staubhusen-nördlich Breitfeld westwärts--Gem. Gossau   |
| Haldenbach   | F     | 38 41       | Quellgebiet Achslenwald-Halden-Bergbach (Blumenwis); teilweise eingedolt   |
| Heiligkreuzbach  | F     | 31 34       | Quellgebiet Bild/Chirchli-entlang Gemeindegrenze St.Gallen/Wittenbach-Waldstrasse-Lukasstrasse-Steinach (Espentobel); teilweise eingedolt          |
| Höchsterwaldbach   | F     | 35 36       | Quellgebiet Höchsterwald (zweiarmig)-Remishueb-Lerchental-Bergbach   |
| Höggersbergbach  | F     | 20 21       | Quellgebiet Höggersberg/Ölberg (mehrarmig)-Hätterenwald-Sitter   |
| Hofbach  | W     | 11          | Quellgebiet Hof-Sitter   |

# Gewässernamenverzeichnis der Stadt St.Gallen

Stand vom 29. April 2005

| Bezeichnung           | Kreis | Plan-Nr.    | Beschreibung  |
|-----------------------|-------|-------------|---|
| Hofstettenbach        | W     | 29          | Hofstetten-Riethüsli-Weierweidbach; teilweise eingedolt   |
| Hofstettenbach, Ober- |       |             |   |
| Holzbach              | F     | 17 18 21    | Quellgebiet Holz-Joosrüti-Sitter  |
| Hompelbach            | F     | 34          | Hompeli (zweiarmig)-Tanneichenbach (Langgass); teilweise eingedolt  |
| Huebbach              | F     | 41          | Quellgebiet Hueb-Rehetobelstrasse-Schaugenmüli-Schaugentobelbach  |
| Hörlenbach            | F     | 48 52 53    | Quellgebiet Horst (Steineggwald)-Hörlen-Rütibach  |
| Irabach (Kanal)       | C     | 23 27       | Ruckhalde-Poststr.-Bohl-Rorschacher Strasse-Steinach (Sternackerstr.); Kanal                                |
| Joosrütibach          | F     | 17 20 21    | Quellgebiet Grueben/Waldguet-Büel-Sitter (Joosrüti)   |
| Laderenbach           | F     | 30 43       | Quellgebiet Laderen-Schlipf-Wenigerstr.-Steinach  |
| Leebach               | F     | 41 42 44    | Quellgebiet Bärenwald/Schwarzer Bären (zweiarmig)-Nussbaumwald-Schaugentobel-Huebbach                       |
| Mannenweiher          | C     | 27          | Westlicher Weiher auf Drei Weierern   |
| Moosbach              | W     | 12          | Rosenbüchel-Hechtackerstrasse-Moos-Fürstenlandstr.-Burgweiherbach (Erlachstr.); teilweise eingedolt         |
| Moosweiher            | W     | 12          | Weiher zwischen Moosstrasse, Fürstenlandstrasse und Haggenstrasse   |
| Müleggweiher          | C     | 27          | Weiher im Quartier Mülegg, zwischen Wiesenstrasse und St.Georgen-Strasse                                    |
| Napfbach              | F     | 29          | Quellgebiet Napf-Teufener Str.-Weierweidbach  |
| Nestweiher            | C     | 26          | Weiher zwischen der Nestweiherstrasse und Teufener Strasse, nördlich Hofstetten                             |
| Neuhofbach            | W     | 11          | Quellgebiet Neuhoft/Gübsen-Kräzernweg-Chräzernbach (Scheidweg)  |
| Nottenbach            | F     | 48 52       | Quellgebiet Hofmeister-Waldgebiet Nottenbach-Rütiweiherwald-Rütibach  |
| Nottentöbelibächli    | F     | 51 48       | Quellgebiet Nottenberg/Chanzlen (Stueleggwald)-Rütibach   |
| Oberer Burgweiher     | W     | 25          | Östlicher Weiher zwischen Fürstenlandstrasse und Burgweiherweg  |
| Oberhofstettenbach    | W     | 29          | Oberhofstetten-Weierweidbach (Riethüsli)  |
| Oberlochbach          | F     | 31 32       | Quellgebiet Oberloch/Peter-und-Paul (zweiarmig)-Bruggwaldstr.-Untere Langgass-Steinach; teilweise eingedolt |
| Rechenwaldbach        | W     | 22          | Quellgebiet Rechenwald-Sitter   |
| Riedererhofbach       | F     | 36          | Quellgebiet Riedererhof (zweiarmig)-Bergbach  |
| Rietbach              | F     | 42          | Quellgebiet Riet/Schaugenbädli (zweiarmig)-Goldach  |
| Rietgassbach          | W     | 28          | Quellgebiet Rietgass (mehrarmig)-Höll-Wattbach  |
| Ruhsitzbach           | W     | 25          | Quellgebiet Langweid/Menzlenwald-Ruhsitzstr.-Tunnelweg-Grüningerweg-Oberer Burgweiher; teilweise eingedolt  |
| Rütibach              | F     | 43 48 52    | Quellgebiet Hofmeister-Hörlen/Spilrückli-Rütiweiherwald-Steinach  |
| Schachenbach          | F     | 38 39       | Quellgebiet Schaugen-Martinstobel-Goldach   |
| Schachenbach, Unter-  |       |             |   |
| Schaugentobelbach     | F     | 41 42       | Quellgebiet Neuwald-Gädmen (Rehetobelstrasse)-Schaugentobel-Goldach   |
| Schiltackerbach       | W     | 19 32       | St.Josefen-Strasse-Sömmerliwald-Sitter; teilweise eingedolt   |
| Schlösslihangbach     | W     | 12 15       | Quellgebiet Schlösslihang-Boppartshof-Friedhofweg-Moosweiher; teilweise eingedolt                           |
| Schorenbach           | W     | 20 23       | Quellgebiet Schoren (zweiarmig)-Hätteren-Sitter   |
| Selenhofbach          | F     | 30          | Quellgebiet Selenhof-Schmidweidliweg-Steinach; teilweise eingedolt  |
| Sitter                | WCF   | 8 9 11 12   | Quellgebiet Säntis--Gemeindegrenze (Stein/AR-St.Gallen) unter der Haggenbrücke-                             |
| Sitter                | WCF   | 14 17 18 19 | Kubel-Sittertal-Au-Rechen-Burentobel-nördlich Sitterwald und Hätterenwald-                                  |
| Sitter                | WCF   | 20 22       | Gemeindegrenze St.Gallen/Wittenbach--Thur   |
| Spichermannbach       | F     | 43 48 49    | Quellgebiet Untere Steinegg/Spichermann (mehrarmig)-Steinach  |
| Steinach              | CF    | 27 30 32 34 | Quellgebiet Laterne/Kriemlersweid (Steineggwald)-Loch-Wenigerweiher-St.Georgen-                             |
| Steinach              | CF    | 35 37 40 43 | Mülenenschlucht-Müllertor-Steinachstollen-Lukasmüli-Gemeindegrenze  |
| Steinach              | CF    | 44 48 49    | St.Gallen/Wittenbach (östl. Bruggalden)--Bodensee; teilweise eingedolt                                      |

# Gewässernamenverzeichnis der Stadt St.Gallen

Stand vom 29. April 2005

| Bezeichnung           | Kreis | Plan-Nr.    | Beschreibung   |
|-----------------------|-------|-------------|--|
| Steineggbächli        | F     | 49          | Quellgebiet Obere Steinegg (Steineggwald)-Steinach (Loch)  |
| Steingrüblichbach     | F     | 30          | Quellgebiet Kesswil/Bädli-Steingrübli-Steinach   |
| Strebelbach           | F     | 18 54       | Quellgebiet Strebel/Holz-Chatzenstrebel-Gatterbach   |
| Stueleggbach          | F     | 47          | Quellgebiet Grosse Stuelegg/Obere Stuelegg (mehrarmig)-Am Bächli-Wattbach  |
| Tanneichenbach        | F     | 18 31 34    | Heiden-Gerhalden-Buchenweg-Langgasse-Steinach (Bachstr.); teilweise eingedolt  |
| Tobelbach             | F     | 32 35       | Quellgebiet Tobel/Hüttenwis-Steinach (Galgentobel)   |
| Unterer Burgweier     | W     | 25          | Westlicher Weiher zwischen Fürstenlandstrasse und Burgweiherweg  |
| Unterschachenbach     | F     | 36 39       | Oberschachen/Unterschachen-Bergbach; teilweise eingedolt   |
| Waldeggbach           | W     | 25          | Quellgebiet Menzlenwald/Waldegg-Ahornbach  |
| Walkebach             | W     | 7 10 11 13  | Quellgebiet Sedel/Chammersholz(AR)-Walke(AR)--Linden-Altwinkeln-Chräzerenbach (Scheidweg); teilweise eingedolt                           |
| Wattbach              | WF    | 15 28 29 46 | Quellgebiet Stueleggwald/Hüslersegg AR-Brandtobel-Liebegg-Wattwald   |
| Wattbach              | WF    | 47 51       | (entlang Kantonsgrenze AR/SG)-Sitter (Einmündung unter Haggenbrücke)   |
| Weiertalbach          | F     | 43 48       | Quellgebiet Spichermann (mehrarmig)-Steinach   |
| Weierweidbach         | F     | 26 29       | Quellgebiet Beckenhalde/Falkenwald-Tal der Demut-Riethüsli-Wattbach (Liebegg); teilweise eingedolt                                       |
| Wenigerweier          | F     | 43 44       | Weiher südlich St.Georgen-Str./Speicherstr., zwischen Weiertal und Schwarzer Bären   |
| Wienerbergbach        | F     | 20 21       | Quellgebiet Wienerberg/Klosterweidli (mehrarmig)-Sitter  |
| Wiesenbach (Ost)      | F     | 37 40 41    | Quellgebiet Gotthard/Uf Wisen (mehrarmig)-Goldbrunnenweg-Steinachstollen; teilweise eingedolt  |
| Wiesenbach (West)     | W     | 4 5 6 7     | Quellgebiet Heinrichsbad AR/Rüdlenwald (Gem. Gossau)-Schoretshueb-Breitfeld-   |
| Wiesenbach (West)     | W     | 8 9 10 19   | Gründenmoos (entlang Gemeindegrenze Gaiserwald/St.Gallen)-Bellonatal-Sitter (Sittertal); teilweise eingedolt                             |
| Wilenbach             | W     | 15          | Quellgebiet Wilen-Wattbach   |
| Wisenweidbach         | F     | 40 43       | Quellgebiet Kapfwald/Obere Wisenweid (mehrarmig)-Bavariabach   |
| Wolfgangbach          | W     | 15          | Wolfgang-Sitter  |
| Zilbach               | F     | 35          | Quellgebiet Höchsterwald/Zil (zweiarmig)-Zilstr.-Bergbach  |
|                       |       |             |  |
| Bavariabachkanal      | F     | 27 40       | Schmutzwasser ab Steinachstollen-Grubenweg-Tempelackerstr.-Frohbergstr.-   |
| Feldlibach (Kanal)    | W     | 22          | Feldli/Stahl/Lachen-Waldau-Sitter; Kanal   |
| Schwärzenbach (Kanal) | C     | 23 24       | Rosenbergstrasse-Bahnhofstrasse-Marktplatz-Goliathgasse-St.Jakob-Strasse-Scheffelstrasse-Sonnenstrasse-Steinach (Steinachstrasse); Kanal |
| Steinachkanal         | CF    | 24 27 37    | Schmutzwasser ab Müllertor-Moosbruggstr.-Lämmisbrunnenstr.-Steinachstr.-Bachstr.-Heiligkreuzstr.-ARA Hofen                               |
| Steinachstollen       | CF    | 24 27 37 40 | Meteor-/Quellwasser Steinach/Müllertor-Birnäumen-Lukasmüli-Steinach  |
| Wiesenbachkanal       | F     | 37          | Schmutzwasser ab Steinachstollen-Rehburgstr.-Helvetiastr.-Spinnereiweg-Steinachkanal   |